

Zeitschrift:	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
Herausgeber:	Société fribourgeoise d'éducation
Band:	29 (1900)
Heft:	10
Rubrik:	Programme pour l'année scolaire 1900-1901

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cent fois nous vous avons surprises à piquer comme nous,
Disaient aux sangsues d'affreuses vipères, etc.

13. — Traduire au singulier.

Ex. : Chap. xxv, la carpe et les carpillons.

Prends garde, mon fils, côtoie moins le bord,
Suis le fond de la rivière, etc.

14. — Distinguer les verbes transitifs des verbes intransitifs.

Ex. : Chap. xxv.

<i>Transitif</i>	<i>Intransitif</i>
Prendre	Parler
Côtoyer	Déborder

15. — Remplacer *on* par *je*.

Ex. : Chap. x, le porc.

Quand je me trouve en présence de ce museau allongé... quand je vois... quand j'examine, etc.

16. — Traduire à la 2^{me} pers. du singulier.

Ex. : Chap. xxi, le lézard gris.

Tu n'as pas reçu de la nature un vêtement si éclatant... mais elle t'a donné une parure élégante.

17. — Traduire à la 1^{re} pers. du pluriel.

Ex. : Chap. xxv, la carpe.

Prenons garde mes fils, côtoyons moins le bord.

18. — Permutation de temps : traduire au présent les verbes du chap. xxxi.

La famille Kopf habite Chevrilles, elle vit dans l'aisance..., etc.

19. — Traduire au futur simple.

Ex. : Page 158, les furets.

Les furets pénétreront dans les terriers des lapins et les forceront d'en sortir. Les chiens garderont les troupeaux.

20. — Traduire à l'imparfait et au pluriel.

Ex. : Chap. xviii, la mésange.

Les mésanges se pendaient aux poutres de nos toits... les troglo-dites continuaient..., etc.

N.-B. — Ces derniers exercices peuvent se faire à tous les temps.

21. — Choisir tous les verbes qui ont l'infinitif terminé en *yer* pour les mettre au subj. présent.

Modèle du devoir : Chap. xxv, page 184.

Côtoyez.. que je côtoie

Croyez... que je croie.

(A suivre.)



PROGRAMME POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1900-1901

IV^{me} Arrondissement scolaire

N.-B. — Ce programme, — dont la publication a été retardée, — renferme aussi les matières parcourues pendant le semestre d'été 1900.

I. Instruction religieuse

I^{er} Cours inférieur. — Principaux *tableaux* du Nouveau Testament, ayant trait à la vie de Notre-Seigneur.

II^{me} et III^{me} Cours. — Nouveau Testament.

II. Lecture et récitation

I^{er} Cours inférieur. — 1^{re} année : Tableaux de lecture et *Livre du I^{er} degré*. (Voir Programme officiel, pages 8 et 9.)

I.^{me} Cours moyen. — Lectures morales. Le règne animal. Les 15 premières lettres. (Voir Programme, page 9.)

III^{me} Cours supérieur. — a) Lectures morales : chap. 3, 6, 7, 9, 11, 13, 16, 17 et 18.

b) Lectures littéraires : chap. 9, 11, 13, 27, 35, 36, 41, 46, 47, 60, 61, 62, 65 et 66.

c) Poésies : chap. 3, 10, 17, 21, 45, 48, 52, 54 et 58.

d) Hygiène : suite du programme parcouru l'année dernière, soit les chap. 6, 7 et 8.

e) Connaissances usuelles : (au choix de l'Instituteur).

III. Grammaire et orthographe

I^{er} Cours inférieur. — Voir *Programme*, page 10, 11 et 12.

II^{me} Cours moyen. — Le Programme officiel, pages 12 et 13, et en particulier l'étude de la *proposition simple* des *différents tours de phrases* avec de nombreux exercices de *permutations*.

— Etude des règles de l'*Appendice grammaticale* du Livre de lecture, pages 301 à 309.

N.-B. — On fera abstraction de la page 310, c'est-à-dire de tout, même et quelque.

III^{me} Cours supérieur. — Revue des règles grammaticales contenues dans l'*Appendice* ci-dessus indiqué. — Le Programme officiel, pages 13, 14 et 15.

IV. Rédaction

Pour les 3 cours, consulter le Programme, pages 15, 16 et 17.

V. Arithmétique

I^{er} Cours inférieur. — 1^{re} et 2^{me} Séries *Michaud*.

II^{me} Cours moyen. — 3^{me} et 4^{me} Séries »

III^{me} Cours supérieur. — 4^{me} et 5^{me} Séries *Michaud*.

Emploi des cartes graduées. Système décimal et métrique.

— Géométrie (*Pour les garçons*). — Comptabilité.

N.-B. — Consulter le Programme officiel.

VI. Géographie

I^{er} Cours inférieur. — Premières notions, tirées, en partie, du Livre de lecture. — Voir Programme, page 25.

II^{me} Cours moyen. — Le canton de Fribourg. La Suisse. Lieux principaux et points essentiels.

III^{me} Cours supérieur. — La Suisse et l'Europe, d'après le Livre de lecture du Cours supérieur.

VII. Histoire

II^{me} Cours moyen. — Programme officielle, page 27. — Livre de lecture, pages 136 à 153.

III^{me} Cours supérieur. — Livre de lecture du Degré supérieur, pages 204 à 242.

VIII. Instruction civique (Pour les garçons).

II^{me} Cours moyen. — Programme officiel, page 29. — Livre de lecture, pages 49, 50 et 155.

III^{me} Cours supérieur. — Livre de lecture du Degré supérieur, pages 407 à 432.

IX. Chant

Voir *programme* à parcourir et *chants* à étudier dans le N° du *Bulletin* de ce jour, page 240.

N.-B. — Le présent *Programme* devra être conservé dans le *Journal de classe*. A. P.



CORRESPONDANCE

Echo des Conférences régionales de la Rive droite

Conférence du 20 janvier 1900, à Arconciel

Nous saluons avec joie la présence de M. Perriard, notre honorable Inspecteur scolaire. Un seul absent, M. Tinguely, retenu à Epesses par la mort de M. le rév. Curé Chollet. Le secrétaire, quoique atteint d'une forte bronchite, est toujours à son poste.

Les leçons suivantes ont été données, puis suivies d'une critique et des bienveillantes directions de M. l'Inspecteur :

- a) Lecture, cours supérieur et moyen
- b) Calcul oral, aux trois cours.

a) Lecture

Le chapitre II page 158 du second degré, intitulé « Le chat » fait l'objet de la leçon. Le conférencier indique brièvement les qualités du chat, en le comparant au chien ; il lit quelques lignes du morceau. Un élève est appelé à lire après lui. Suivent le compterendu et l'explication des termes difficiles. Après la lecture, le chapitre est résumé par un élève, sous la direction du maître.